

## Chers habitants de la Commune de Junglinster,

Nos vies et notre vie quotidienne ont beaucoup changé au cours des dernières semaines.

La plupart d'entre nous n'ont jamais vécu une situation comme celle-ci. Nous sommes tous confrontés à de grands défis, privés et professionnels. La collaboration et la participation de tous sont essentielles et tout le monde doit prendre ses responsabilités, pour soi-même et pour ses proches. Je vous prie de prendre au sérieux les messages du Gouvernement et de rester à la maison, si vous n'êtes pas obligé de vous déplacer. Évitez les contacts étroits et restez à 2 mètres à tout moment, minimisez vos déplacements et contacts sociaux et surtout protégez les personnes vulnérables. Il est de notre responsabilité que la propagation du virus se fasse le plus lentement possible. C'est important :

- Pour que toute personne effectivement malade reçoive des soins médicaux optimaux
- Pour éviter que nos hôpitaux ne soient pas surchargés
- Pour que notre système de santé ne s'effondre pas

J'invite nos citoyens vulnérables et les personnes vivant en quarantaine à utiliser notre "Service Solidarité", où des bénévoles vous proposent leurs aides pour réaliser vos courses. Un grand MERCI.

En cette période difficile, tout le monde est mis au défi, chacun d'entre nous. Nous pouvons tous contribuer, de différentes manières, à l'amélioration et à la maîtrise de la situation. Nous pouvons maintenant démontrer notre solidarité les uns avec les autres, maintenant que nous, en tant qu'êtres humains, atteignons nos limites.

Cependant, je tiens également à remercier les personnes qui ne peuvent pas rester à domicile, et qui ne peuvent pas faire du télétravail pendant cette période difficile, car elles doivent aller au travail pour que notre système de santé, de services et d'approvisionnement puisse fonctionner et soit garantie. Cela ne va pas de soi et mérite un grand respect. MERCI.

Prenez soin de vous et de vos proches et j'espère que nous nous reverrons bientôt sous d'autres conditions.

Votre bourgmestre



Romain Reitz

ADMINISTRATION  
COMMUNALE DE  
JUNGLINSTER

12, rue de Bourglinster  
L-6112 Junglinster

Boîte postale 14  
L-6101 Junglinster

T 78 72 72-1  
F 78 83 19

Heures d'ouvertures

Lundi à vendredi:  
8h00-11h30  
et 13h00-16h30

Jeudi jusqu'à 19h00  
seulement bureau  
de la population

Service technique  
uniquement sur  
rendez-vous

[www.junglinster.lu](http://www.junglinster.lu)

## Léif Awunner aus der Gemeng Jonglënster,

Eist Liewen an eisen Alldag hunn sech an de lëschte Woche staark verännert.

Déi meescht vun eis hunn eng Situatioun wei déi heiten nach net erlieft. Mir stinn all viru groussen Erausforderungen, privat a berufflech. Et kënt elo virun allem op d'Matschaffe vu jidderengem un an dorop Verantwortung ze iwwerhuelen, fir eis a fir eis Matmënschen. Ech bieden lech d'Messagë vun der Regierung eescht ze huelen an doheem ze bleiwen, wann Dir net onbedéngt virun d'Dier musst. Evitéiert den noe Kontakt an haalt zu all Moment 2 Meter Distanz dobaussen, miniméiert Är Deplacementer an d'sozial Kontakter, a virun allem schützt déi vulnerabel Persounen. Et ass d'Responsabilitéit vun ons alleguer, datt d'Verbreedung vum Virus esou lues wéi méiglech geschéie wäert. Dëst ass wichteg:

- Fir dass jiddereen deen effektiv krank gëtt, optimal medezinesch Hëllef kréie kann
- Fir dass ons Spideeler net iwwerlaascht sinn
- Fir dass onse Gesondheetssystem net zesumme brécht

Eis vulnerabel Matbierger a Léit déi ënnert Quarantän sti bieden ech op eise „Service Solidarité“ zréckzegräifen, wou Fräiwëlleger hir Hëllef ubidde fir Är Kommissiounen ze erleedegen. Hinnen dofir e grouse MERCI.

An dëser schwéierer Zäit si mir all gefuerdert, jidder eenzele vun eis. Mir all kënnen op verschidden Aart a Weisen dozou bäidroen d'Situatioun ze verbesseren an an de Greff ze kréien. Eis Solidaritéit ënnertenee kënnen mir elo ënner Beweis stellen, elo wou mir als Mënschen un eis Grenze stoussen an se gewise kréien.

Ech wëll awer och nach deene Leit Merci soen déi Dag fir Dag an dëser schwéierer Zäit net doheem kënnen setzen a keen Homeoffice maache kennen, well se op d'Aarbecht fuere mussen a soumat hëllefen dass eise Gesondheits-Aarbechts- a Versuergungssystem weiderlafe kann a garantéiert ass. Dëst ass net selbstverständlech a verdéngt grouse Respekt.

Passt op lech an Är Matmënschen op an ech hoffen dass mir eis rëm schnell ënnert anere Konditioune rëmgesinn.

Äre Buergermeeschter

Romain Reitz

